



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
30 November 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят вторая сессия
Пункт 34 (а) повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Письмо постоянных представителей Исламской Республики
Иран, Российской Федерации и Турции при Организации
Объединенных Наций от 22 ноября 2017 года на имя
Генерального секретаря**

Имеем честь настоящим препроводить совместное заявление, принятое Ираном, Россией и Турцией в Сочи, 22 ноября 2017 года, о ситуации в Сирии (см. приложение).

Будем признательны за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 а) повестки дня и Совета Безопасности.

(Подпись) Голямали **Хошру**
Постоянный представитель
Исламской Республики Иран

(Подпись) Василий **Небензя**
Постоянный Представитель
Российской Федерации

(Подпись) Феридун Х. **Синирлиоглу**
Постоянный представитель
Турция



Письмо постоянных представителей Исламской Республики Иран, Российской Федерации и Турции при Организации Объединенных Наций от 22 ноября 2017 года на имя Генерального секретаря

Совместное заявление президентов Ирана, России и Турции

22 ноября 2017 года

Президент Исламской Республики Иран Хасан Роухани, Президент Российской Федерации Владимир Путин и Президент Турецкой Республики Реджеп Тайип Эрдоган, собравшиеся в Сочи 22 ноября 2017 года для проведения трехсторонней встречи вновь подтвердили свою решимость продолжать активное сотрудничество между Ираном, Россией и Турцией с целью установления мира и стабильности в Сирии, предусмотренных резолюцией 2254 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Президенты выразили удовлетворение по поводу текущего уровня трехсторонней координации в деле поддержания и укрепления режима прекращения огня в Сирии, гарантами которого выступают Иран, Россия и Турция.

Главы государств констатировали, что после нескольких лет международных усилий, направленных на разгром внесенных в списки Советом Безопасности Организации Объединенных Наций террористических группировок в Сирии, за одиннадцать месяцев с момента установления режима прекращения огня 29 декабря 2016 года удалось решительно приблизить ликвидацию ИГИЛ, «Джабхат Ан-Нусры» и других террористических организаций, определенных в качестве таковых Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, и договорились о том, что Иран, Россия и Турция продолжат сотрудничество в интересах их окончательного разгрома.

Президенты подчеркнули, что создание в рамках Астанинского процесса зон деэскалации в Сирии оказалось весьма эффективным и значительно помогло снизить уровень насилия, облегчить гуманитарные страдания, остановить поток беженцев и начать работу над созданием условий для безопасного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц.

Президенты подчеркнули, что Астанинский формат и его достижения стали эффективным инструментом содействия миру и стабильности в Сирии.

Президенты приняли решение о том, что Иран, Россия и Турция продолжат скоординированные усилия с целью обеспечения необратимости тенденции к снижению насилия. Они договорились оказывать содействие сирийцам в восстановлении единства страны и достижении политического урегулирования кризиса через инклюзивный, свободный, справедливый и прозрачный ведомый и осуществляемый самими сирийцами процесс, направленный на принятие конституции, пользующейся поддержкой сирийского народа, и проведение свободных и справедливых выборов с участием всех имеющих на это право сирийцев под соответствующим надзором Организации Объединенных Наций.

Главы государств подтвердили свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики и подчеркнули, что ни при каких обстоятельствах создание упомянутых зон деэскалации или какая бы то ни было политическая инициатива по урегулированию сирийского кризиса не должны подрывать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Сирийской Арабской Республики.

Президенты выразили поддержку широкому межсирийскому диалогу с участием представителей всех сегментов сирийского общества.

Президенты призвали представителей Правительства Сирийской Арабской Республики и оппозиции, приверженных суверенитету, независимости, единству, территориальной целостности и нефракционному характеру сирийского государства, принять конструктивное участие в Конгрессе сирийского национального диалога в Сочи в ближайшем будущем. Они договорились активно содействовать успеху Конгресса. Иран, Россия и Турция проведут консультации и согласуют состав участников Конгресса.

Президенты подчеркнули необходимость быстрого, безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа и указали на необходимость принятия сирийскими сторонами мер по укреплению доверия, включая освобождение всех задержанных/заложников, передачу тел погибших и поиск пропавших без вести с целью создания лучших условий для политического процесса и устойчивого прекращения огня. Они призвали членов международного сообщества оказать поддержку процессу деэскалации и стабилизации в Сирии, в том числе через направление дополнительных объемов помощи населению этой страны, содействие гуманитарному разминированию, сохранение исторического наследия, восстановление инфраструктуры жизнеобеспечения, включая социальные и экономические объекты.

Президенты выразили надежду, что прогресс в разрешении сирийского кризиса, достигнутый благодаря взаимодействию Ирана, России и Турции, окажет позитивное воздействие на общую обстановку в регионе и снизит опасность межэтнического и межконфессионального противостояния.

Президенты приняли решение при необходимости встретиться вновь.

Президенты Исламской Республики Иран и Турецкой Республики выразили искреннюю признательность Президенту Российской Федерации Его Превосходительству Владимиру Путину за организацию трехстороннего саммита в Сочи.
